

# EL AMIGO DEL OBRERO

**Redactores:**  
Drs. LUIS P. LÉONUOS Y MIGUEL PEREZ  
Secretarios de Redacción:  
Bra. Juan N. Quagliotti y José Miranda  
Redacción: Daymán 1408

**CORRESPONDIENTES:**  
En Roma—Monseñor G. Vannenville  
En París—Francisco Venegas  
En Londres—Max Torquato  
En Madrid—José M. Garces

## Indicador cristiano

Sábado 30—Stos. Andrés, ap., Cas-  
tulo; Constancio, Zósimo y Maura.—  
*Círranze las velaciones.*  
Domingo 1.º de Diciembre—I de  
Advento—Stos. Lucio y Casiano, mrs.  
y Eloy, ob.—*Círranze las velaciones.*  
Lunes 2.—Stos. Severio y Ponciano,  
mrs.; Bibiana, vg. y mrs. y Elisa, vg.  
Martes 3.—Stos. Francisco Javier,  
Casiano y Agricola, mrs., Claudio, Hil-  
aria, mrs.  
Miércoles 4.—Stos. Melchor, Clemente  
de Alejandría, dr. y Sta. Bárbara,  
virgen.

## El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 30 DE NOVIEMBRE DE 1912

## Las tendencias avanzadas

Muchos y variados son los tó-  
picos que el debate parlamentario  
iniciado el martes y conti-  
nuado el jueves sobre la resi-  
dencia presidencial, presenta a la  
crítica periodística; pero, al pro-  
ponernos comentarlo en estas li-  
neas, nos desviaremos de los pro-  
blemas fundamentales, para de-  
tenernos en otros puntos que, si  
bien frente a aquellos parecen  
simples incidencias, constituyen  
indudablemente la característica  
de hombres, de hechos y de doc-  
trinas más o menos conocidas.

Dejamos, pues, de lado el pro-  
blema de la constitucionalidad  
del viaje presidencial, la faz  
económica del mismo, su conve-  
niencia administrativa; nos abs-  
tenemos de investigar el grado  
de lógica que pueda tener el he-  
cho de deducir de la actitud de  
algunos legisladores la presun-  
ción de bancarrota para el ac-  
tual sistema oficialista, y nos  
concretamos a comentar la irre-  
petuosa actitud del Dr. Frugoni  
y el silencio tolerante de la Cá-  
mara de Diputados.

Irrespetuosa actitud decimos;  
y lo confirmamos.

Caíbe que el Dr. Frugoni, so-  
cialista, redentor (?) de obreros,  
orador, de mitines, etc., desco-  
cozca la Constitución de la Re-  
publica, haga caso omiso de ella;  
así está en su papel de avanzado.

Pero que el Dr. Frugoni, di-  
putado, por obra y desgracia de  
votos colorados, legislador que  
ha jurado, al asumir ese cargo,  
respetar, cumplir y defender la  
Constitución, y que hasta ahora,  
propiciando la Reforma Consti-  
tucional, había hablado en tér-  
minos que hacían presumir su  
respeto hacia ella, que el doctor  
Frugoni, decimos, haya salido de  
su quicio y haya empezado por  
desconocer valor a los prece-  
pitos constitucionales, y haya de-  
clarado que en nada le interesa  
si se cumplen o no sus disposi-  
ciones; eso es lo que no está  
bien; eso es lo digno de la criti-  
ca más acerba, y hasta nos atre-  
vemos a decir que ello toca en  
los límites de una transgresión pe-  
nal, cual es la del desprecio a  
las leyes.

Porque no otra cosa encierran  
las palabras del socialista Frugoni; es el odio ciego a la tradi-  
ción, la renegación más execrable  
de un pasado que, con todos sus  
prejuicios y con todos sus  
errores, reales o aparentes, tie-  
ne que ser respetado en sus en-  
señanzas y en sus virtudes.

Aún no hemos podido definir  
(no sabemos si será por nuestro  
corto alcance visual o por lo va-  
go y fluctuante de las doctrinas  
del Dr. Frugoni) a qué clase de  
socialismo vive en medio de  
su actuación parlamentaria, y  
qué finalidades y tácticas persi-  
gue. Lo que alcanza mos a ver en  
el fondo de esas vaguedades, de  
esas protestas, de esas invoca-  
ciones al proletariado, y de esos  
lugares comunes de la literatura  
revolucionaria, es la utopía co-  
munitaria arrasadora y envolven-  
te que desconoce todo principio de  
orden y de buen gobierno.

Bien sabemos nosotros que, dentro de una estricta lógica  
aplicada al terreno teórico, toda  
negación de un principio super-  
ior, extraño al convencionalismo  
humano, trae como derivación  
inmediata, el desconocimiento de  
toda ley, de todo principio de au-  
toridad nacida directamente del  
consenso de los hombres. Pero,  
al ver, en el terreno práctico, cō-

**Organo de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay**  
**APARECE LOS MIERCOLES Y SÁBADOS**

**ADMINISTRACIÓN:** Daymán 1408—Administrador: HORACIO CAMPODÓNICO  
Teléfono: LA COOPERATIVA n.º 539  
**Suscripción en la Capital (por mes)** \$ 0,20 | En campaña (semestre adelantado) \$ 1,20  
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

## Almanaque de "El Amigo del Obrero"

para 1913

En venta en todas las librerías de la capital y campaña

## Edición 20.000

Contiene colaboraciones especiales, de interés social, religioso, ameno y literario—Las ilustraciones, retratos de actualidades, vistas de la república, cuentos gráficos, han sido seleccionados y todos son de un gran interés—Contiene la música y la letra del himno a la Virgen de los Treinta y Tres.

Consta de 128 páginas, impresas en río papel satinado, y la carátula, novedosa y de un alto significado, ha sido hecha en 12 colores por los talleres litográficos de la Compañía General de Fósforos.

Se venderá al precio de 10 cents. el ejemplar

taban convocados los socios del cen-  
tro juvenil Mariano Soler.

La asamblea fué numerosa y una  
vez aprobada en todas sus partes la  
memoria anual presentada a su con-  
dición procedióse a la elección de las  
personas que habían de sustituir en  
sus puestos a los miembros salientes.

Resultaron electos por mayoría de  
votos, las mismas personas que cesan-  
ban en su cometido. La Comisión que-  
dó, pues, formada de la siguiente ma-  
nera: Presidente, Artigas Menéndez  
Clara; vicepresidente, J. Próspero Pes-  
sac; tesorero, Emilio Arribalzaga; bille-  
tecario, José Etizalde; secretario, Es-  
teban Burger.

Los suplentes electos, fueron los  
jóvenes Manuel J. Asturaga, José  
Bastarrica y B. Bardallo Martínez.

Se encargó a la Directiva la organi-  
zación de un paseo campesino a efectuar  
el 1.º de enero próximo en una  
quinta de los alrededores de la ciudad.

La asamblea terminó a las 10 p. m.  
retirándose los concurrentes grata-  
mente impresionados de los adelantes  
del centro juvenil Mariano Soler en el  
ejercicio 1911-1912.

Otros actos se realizaron con igual  
brillo.

A los compatriotas nuestros les fué  
ofrecido un banquete por los compa-  
triota residentes en Santa Fe. Fué un  
acto cordialísimo y de impercedores  
recuerdos.

## Distribución de premios

Colegio de la Inmaculada Con-  
cepión

En este colegio se celebrará la dis-  
tribución de premios mañana domingo  
1.º de Diciembre a las 3 p. m., en su  
local Mercedes, 137.

He aquí el programa:

### Primera parte

1 Ouverture por la orquesta.  
2 Himno Nacional por la orquesta.  
3 El maestro improvisado—Repre-  
sentado por los alumnos M. Rodríguez  
Ximénez, E. Carrera, H. Carrera, E.  
Bertone, P. Beretche, C. Ferri, J.  
Ibarra, R. Vidal, A. Bigatti, F. Izaguirre.

### 4 Premios—Cursos elementales.

### 5 Orquesta.

### 6 Al Paraná—Coro cantado por los alumnos.

### 7 Premios—Cursos medios.

### Segunda parte

### 1 Orquesta.

### 2 El flautín mágico—Zarzuela re- presentada por los alumnos R. Vidal, E. Ferri, E. Carrera, H. Carrera, E. Izaguirre, J. Ibarra, P. Beretche, A. P. P. Beretche, C. Mas, J. Izaguirre, O. Boix.

### 3 Premios—Curso superior.

### 4 Himno a los premiados—Coro can- tado por los alumnos.

### 5 Los melones—Comedia represen- tada por los socios del Círculo Pío X, G. Bordabechero y D. Marroig.

### 6 Premios—Examen y dibujo.

### 7 Marcha final.

## Desde Sarandí del Yí

Noviembre 26 de 1912.

Senores Redactores de EL AMIGO DEL  
OSRERO.

Después de varios meses de silencio  
vuelvo como amigo de la casa, a en-  
trar al valiente y batallador periódico  
e digna redacción nuevas corre-  
spondencias desde esta culta, progresista  
y piotresca villa. Doble es el moti-  
vo que me obliga a hacerlo. En primer  
ugar, sentimientos de gratitud y agrada-  
mento para los que acompañaron  
a los jóvenes del Centro Dios y Patria  
de esta villa en los últimos festivales  
realizados en los días 23 y 24 del cor-  
riente mes, con ocasión de la inaugu-  
ración del nuevo salón social y enga-  
do lugar, para dar un bravo de corazón  
a los entusiastas jóvenes, luchadores  
por la causa de Cristo y a quienes por  
el visto no embarga el triste desaliento  
propio de las almas timidas. Así sa-  
lucha: con voluntad y sacrificio. ¡Buen  
por ellos!

Repartidos con profusión los nítidos  
y bien presentados programas que ya  
conocen los lectores del periódico, se-  
pueden ver desde ya en la población el  
carísimos con que se recibió la nueva de  
los festivales, llegando al extremo de  
agotarse las entradas dos días antes  
de la inauguración.

A las 8 p. m. el amplio salón del  
Centro Dios y Patria, adornado con  
profusión de luces, ostentando un lu-  
joso escenario, estaba completamente  
ocupado por lo más granado de la po-

## El viaje del Sr. Presidente

### Su inconstitucionalidad

Es curioso observar en la discusión  
promovida al rededor del viaje presi-  
dencial a San José, como la soberbia  
de argumentos de todo orden que hay para  
demostrar su inconstitucionalidad y su  
irregularidad, es aprovechada por  
los interesados en defender al Sr.  
Batlle, para barajarlos y confundirlos  
de tal manera que casi se llega a esta  
conclusión: El Sr. Batlle no ha violado  
ningún precepto constitucional.

Nosotros, sin entrar en mayores dis-  
cusiones, vamos a ordenar esos argumen-  
tos para que nuestros lectores aprecien por si mismos el problema.

El fijar la residencia del Presidente  
en el Arazatl importa una violación de  
la Constitución por las siguientes razones:

E. artículo 77 de la Constitución dice  
que en los casos de ausencia del  
Presidente desempeñará el cargo co-  
respondiente el Presidente del Se-  
nado.

En el caso del Sr. Batlle, éste se ha  
ausentado de la capital, y ha fijado su  
residencia en el Arazatl.

Se contesta a esto: a) Que el art. 77  
no puede referirse a cualquier ausen-  
cia. Esto se puede rebatir diciendo  
que en la interpretación de la Cons-  
titución no cabe hacer distingos donde  
ella no distingue.

b) Se contesta también a la primera  
razón: que la ausencia se refiere a au-  
sencia del territorio. Esto se puede  
contestar diciendo que para este caso  
ya hay otro art. El 83 que ordena po-  
dir permiso para salir del territorio; si  
en el art. 83 la Constitución prevea el  
caso de ausencia fuera del país a que  
esta ausencia puede referirse el art.  
77 sino a la ausencia de la capital? Es  
seguir una regla de hermenéutica in-  
terpretarla así.

c) Que aun cuando una ley nacional  
no haya declarado capital a Montevideo,  
debe estar en vigencia alguna  
Real Orden, o alguna ley de la domi-  
nación española que establezca capital  
de gobernanza a Montevideo, pues  
bien sabido es que aún después de la  
promulgación de la Constitución que  
una ley entre aquellas leyes de  
Indias, ordenanzas Reales, etc., que  
no hayan sido derogadas o estén en  
pugna con las actuales leyes.

Pero una razón de más peso frento  
a la cual no caben interpretaciones ni  
distinciones la que se relaciona con el  
artículo 16 del art. 77 de la Constitución.

Dice este inciso que es facultad pri-  
maria del Poder Legislativo fijar la re-  
sidiencia de los poderes nacionales.

Ahora bien, si el P. E. hubiera lan-  
zado un decreto fijando su residencia  
en Arazatl ¿sería o no sería éste una  
violación? Claro que sí, porque con  
ello se usurpa una atribución del  
Legislativo. En el caso ocurrido no  
hizo tal decreto, pero ha habido  
más, pues sin decreto ni nada se ha  
realizado el hecho de que el P. E. por  
sus propios actos se ha fijado la resi-  
dencia en Arazatl.

Aquel es la flagrante violación de la  
Constitución.

Todo lo demás que se diga tiene a  
oscuras razones. Frente a esto ya no

viene al caso ni unos ni otros prece-  
dentes en bien o en mal.

En cuanto a la faz económica del  
asunto hay también violación de re-  
glas administrativas. Se gastará poco  
o mucho pero en cualquier caso se fal-  
tará a los principios de corrección ad-  
ministrativa.

### Las actividades católicas

#### La Federación de la Juventud

Con la asiduidad de siempre el C.  
D. de la Federación celebra sus reu-  
niones. En la última trató de im-  
portantes asuntos y es entró del movi-  
miento de actividad que anima a mu-  
chos centros de Jóvenes.

La simpática iniciativa de una asam-  
blea nacional de Jóvenes, sigue atra-  
yendo las más entusiastas actividades.  
El C. D. ha recibido ya la opinión al  
respecto de los Pbro. Joaquín Arcos  
pide y Arturo M. Arrivillega y de  
Monseñor Soler (San José) Pio X. Ar-  
tigas (Villa del Corro), Larragueta Ja-  
cinto Vera (Guadalupe), Monseñor So-  
ler (Nuevo Páris), Monseñor Isasa,  
Jackson y Demócratico de la Unión.

El Centro Democrático de la Uolón  
solicitó por Intermedio del señor Al-  
meida dos delegados para una reunión  
que tendrá lugar el próximo miércole-  
s. Se designó a los señores Escardó y  
Anaya y Caprani.

#### Liga de Damas Católicas del Ur- uguay—Asamblea General

El Consejo Superior de la Liga de  
Damas Católicas del Uruguay, tenien-  
do especial interés en que conozcan  
los trabajos realizados durante el año,  
para que se den cuenta de la trans-  
cendencia de su obra, invita a sus Comi-  
tés a sus asociadas, y a todas las Se-  
ñoras y Señoritas Católicas para que  
concurran a la 6.ª Asamblea General  
que celebrará la Liga en su sala de ses-  
iones Cerrito 166 el día 2 de Dicem-  
bre a las 5 de la tarde, recomendando  
una puntual asistencia.

#### En Villa Colón—Una gran asam- blea

Hoy sábado a las ocho de la noche  
en el salón de actos del Colegio Pío,  
tendrá lugar una gran asamblea ex-  
traordinaria con motivo de la visita  
que hará el distinguido presidente

## ECOS

## Socialista desengañado

ofreció para preparar los festivales, convocatoria que el dirigente respondió a su oportunidad. Los socialistas de Dreyer, Lame, Núñez, María J. de Lucas, Rearte y la hija de Munita, orgullosa organizada y dirigida por el hábil y competente maestro "señor" Quadrado, quien presentó a su avanzadilla discípulos con una marcha de su colección titulada "Rochas" y que fue ejecutada con violines y latas con acordeón, panfleto al piano. Al terminar, una salva de aplausos justamente tributados al director y su obra, que quedó en el olvido. Años después se le recordó en el acto de su despedida de las actores titulado la "Casa de la fortuna". Sería interminable si se quisiera hacer resaltar las impresiones que dejaron los valientes jóvenes del Centro. Elvardo Núñez en su papel de don Eusebio, no pudió hacerlo mejor; los niños Rómulo y Misael, con entraña cariñosa. Antonio Reyes en el papel de Alvaro, se portó a maravilla; Octavio y Ernesto cargo de los niños Corto y Vito, fueron perdidamente interpretados por Leonel E. Mancini y sus discípulos apasionados. Quando el niño Corto, al ver el roquerío de su madre, en el papel de Octavio y al verlo huirse levantó sus miradas al cielo pidiendo una ora clara y su madre para él y su hermano (Eusebio) en el momento en que se encontraba abandonado, tuvo tanta la corrección con que interpretó su parte, que pudimos ver en el salón a muchachos madres secar las lagrimas.

Después de un cierre de los invitados, se escuchó el ensayo del coro infantil de los niños presentado por la Ligue de Damas Católicas y dirigido por la competente señora Inés Boyacá Suárez. Dichas niñas tuvieron a su cargo la segunda parte integral del programa. La orquesta volvió a cosechar aplausos; el público aplaudió el vals "Estrella", como uno dirigido por el maestro Quadrado, como así mismo a la melodía "Torna a Surriento" de E. Carrillo. La ministra Soledad Ibarra declaró que era una bandera de cultura patriótica por la cual, entusiasmado, nos figuraba un ángel desplazando sus alas para dar vuelo y bajar los colores patrios del pabellón nacional. Yo voz clara, la mirada con tellante como el sol de su bandera y el semblante lleno de sonrisa arrancaron merecidos aplausos.

Pocos minutos de expectación, el público guarda silencio, las medidas todas se dirigen al escenario. Despierto todo el teatro. La concurrencia subió a su punto. El sentimiento general es de alegría. Esto es lo que el público quería ver. La situación es casi de un gran convulsión.

Briosa instantánea, el silencio con que impone el público hace notar el entusiasmo con que espera el cuadro dramático "Madre mía", arreglado para niñas solas. Arranca lágrimas; todas las niñas baten de rodillas sus ásperas y de sus sentimientos de amor filial. Las señoritas Emilia Negri, Irene Recarte, Lázaro Villareal, Celia de Luca y María Ibiza pueden estar contentas y satisfechas: han interpretado con encanto y crección sus respectivos roles y el público es casi un gran convulsión.

Briosa instantánea, el silencio con que impone el público hace notar el entusiasmo con que espera el cuadro plástico "La Cruz Roja" cargo sólo al cristiano. Sólo en el teatro de la Cruz Roja, en un silencio profundo, se oyó el salón: la orquesta ejecutó una pieza alusiva al acto: cada uno el plástico que se aprobaron. Se oyó tanto aplauso que, para más tarde, se oyó levantar otra pieza: "Alas azules". Algo que, cuando se recuerda los festivales, los restos habían sido confesionados a los teatros. Uruguayas salieron con el cabuleo de la Cruz Roja, dos ayudantes, un soldado herido mortalmente recibiendo los auxilios y consuelos de la religión y medio de la oración de las abogadas. Hay marcas y un saldo entre las banderas de la Patria y la Cruz Roja, que estaban en el fondo, en un plástico que, cuando se oyó, hubo un aplauso sin cesar y demostró al nuestro gratitud nra. La señorita Irini y Bozzo Suárez, de la Asociación de la Cruz Roja, se oyó la pieza de su honorabilidad que se oyó en el teatro. La señorita Suárez, que tomó parte en los festivales, manifestó que tomó parte en los festivales.

Dijo que se oyó un aplauso sin cesar y demostró al nuestro gratitud nra. La señorita Suárez, que tomó parte en los festivales, manifestó que tomó parte en los festivales.

Dijo que se oyó un aplauso sin cesar y demostró al nuestro gratitud nra. La señorita Suárez, que tomó parte en los festivales, manifestó que tomó parte en los festivales.

El Secretario.

Noticias generales

Vida Católica

Centro Apostólico

Con motivo de ser el 3 de Diciembre próximo día 30 San Francisco Javier, patrón del Centro Apostólico, se dirá una misa en el altar de dicho Santo en la Iglesia del Seminario que oficiará el R. P. Pedro Diaz, en la que también dirigirá su festejo y elocuente palabra sobre su memoria uno de los mejores oradores con que cuenta la Compañía de Jesús; durante la misa se escucharán de la inteligente señora Rosa Rivas.

Francisco Cabrera Cáchica, San

José García, Las Piedras.

Centro Internacional La Buena

Prensa (2 o pedido).

St. Edmundo, Tala.

Cristóbal Batt, N. Urdinola

R. R. Rodó, Melo

Pedro Lira Gómez, Colonia

23. 25.

P. R. Rodó, Tala

20.

P. R. Rodó, Tala

# La Caja Obrera

COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO

Treinta y Tres 1433

Es la primera institución que ha introducido en Sud América el maravilloso sistema de la ALCANCIA DEL HOGAR el cual LA CAJA OBRERA ofrece al público gratuitamente.



PRESTAMOS hipotecarios y personales á largos plazos, cancelaciones, desembolsos, anticipos en cuenta corriente, etc. También se ocupa de la venta de terrenos y cobranzas por cuenta de terceros.

Guillermo Fynn,  
Gerente.

PANADERIA DEL PUERTO

A VAPOR

DE RAMON GOLMILAS S.

Calle Piedras 236 y 238

(Frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de mafas y de tarde; depósito de harinas de las mejores marcas de Buenos Aires y del país; así como fiestas por mayor y menor, depósito de galleta de campaña y marina. Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por ser más comprensible en su clase. Se atiende sin compromiso en su clausura. Se atiende sin compromiso en su clausura.

Nota.—No se admite pan devuelto.

LA POPULAR

Librería, Papelería y Tipografía

DE

MOSCA Hermanos

El más completo surtido en artículos del hogar. Casa especial en librería y encuadernación.

Avenida 18 de Julio, 523

Teléfono: La Uruguayana 768 (Cordón)

Goy del Pueblo

Sociedad de Consumo. —Fundada por la Unión Demócrata Cristiana, para la protección y mejoramiento del pueblo.

Calles Gómez esq. Gaboto. Ventas al contado. Gran almacén y baratillo de comestibles y bebidas, surtido general en artículos de ferretería y bazar, especialidad en conservas italianas, francesas y españolas, aceites extrafinos de las mejores marcas, té, café, etc., etc.

Precios sin competencia—Peso justo y artículos garantizados.

Esta institución cuenta con un personal activo y competente.

Se atienden pedidos de cualquier punto de la República.

Se vende

Un solar de 12 metros de frente por 64 de fondo. Ubicado a una cuadra del Parque Central. Ocurrió: Daymán 1408.

Boletín de "El Amigo del Obrero" 13

RENÉ BAZIN

de la Academia Francesa

LA TIERRA QUE MUERE

Versión castellana

DE

Pedro Simón Piñeda

... Vengo por el dinero.

Las dos hermanas cruzaron una mirada de desafío, complacidas con la idea de que se trataba de una boda próxima; y la mayor, Adelaida, pidiéndole la aguja por los labios como en ademán de besarlos, preguntó:

—Te casas, por lo visto?

—¡Cá, no! —respondió María Rosa. —Me casaré contigo lo habéis hecho voluntaria, con el escudo de la familia y el rosario. Es para mi padre, que no tiene con qué pagar el arrendamiento. Estamos algo atrastados...

Y como quería que, al hablar, no mirase a sus viejas amigas en los ojos, alzó más bien a la sembra de la habitación, o al sitio en donde aparecían las camas, las Miguelonas, inclinó la cabeza para comunicarle la impresión de que algo nuevo ocurría en la vida de Rosilla. Empero, como las Miguelonas eran más comedidas que en

FAIBERNA NACIONAL

A VAPOR

DE

Jabonesuros para tocador y medicinales  
DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrecen también los medicinales: Sulfuroso, Biolaruro, Félico, Alquitrán, y entre otros el Nafol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa. Dirección: Escorialte, 26 de Mayo N° 620. Teléfono: La Uruguayana N° 836.

Casa Gacciatori  
Fábrica de Velas  
Río Negro 1632

Avisa a su numerosa clientela que ha recibido un gran variado surtido de artículos religiosos.

Candeleros, Candelabros,  
Casullas, Capas, Cálices, Copones y demás artículos  
Selecto surtido de Flores para altares

CONSULTE MIS PRECIOS

Agua para borrar las canas  
y devolver el color natural al cabello. No es tintura ni mixtura.  
Botella \$ 0.85.

Agua blanca para la cara. Saca toda mancha ó impureza de la cara y la deja blanca y tersa como la de una niña. Botella \$ 0.85. —No confundir con las cremas y lociones.

Agua para matar la caspa y hacer crecer el cabello, frasco 50 centésimos.

Agua contra la embriaguez, completamente inofensiva, frasco \$ 3.

Agua para sacar el polo ó vello de la cara. Inofensiva, frasco 1 \$.

Uruguay 564

riosas, se reservaron lo que persianan para tratar de ello durante las largas horas que podían conversar sin testigos, y Adelaida, dejando a un lado la capa a medio hacer, juntó las manos nudosas y blancas, echó hacia adelante el estrecho busto, y dijo alegramente:

—Muchacha, más a tiempo no podías venir. Te tomé el dinero a crédito para hacer un favor a mi sobrino, que como sabes, tiene las yeguas más bonitas que se crían en el Pantanal. Ese Francisco es más listo que Cardona. Ayer, precisamente, vendió a tan buen precio la yegua torda, que no nació a querido decirselo... Si, muchacha: la torda, aquella que corría como un aguillón y por la cual se le iban los ojos a todos los chafates y labradores de la comarca. No se verá, puede, en aprobar para devolver una buena parte de la suma... ¿Cuánto quieras?

—Ciento veinte pistolas.

—Las tendrás. Corro prisa?

—Sí, tía Adelaida. Las he prometido para mañana.

—En ese caso, Verónica, hija mía, vete en seguida a casa de nuestro señor bruno... La capa puedo esperar una hora.

La menor de las dos hermanas se puso en pie; mas era tan pequeña que apenas si se cabizaba sobrepasaba la do María Rosa, que seguía sentada. Preguntó sencillamente el negro doctoral para que cayeran las bilicias, y búsco en las dos mejillas a la sobrina.

—Adiós, Rosilla—le dijo. —Vuelve mañana sin lila, que aquí estarás tú.

Y en medio del silencio del dormido villorío, oyeron resonar los pasos Verónicas que bajaba por la pendiente de callejuela.

Apenas ésta había desaparecido, cuando Adelaida, acercándose a María Rosa, fijó en ella los ojos siempre indulgentes y claros, aunque la inquietud los hacía pestear en aquel instante:

—Pequeña, algo te pasa—lo dijo con viveza. —¿Qué te apena? ¡Tú has llorado!... ¡Tú has llorado otra vez!

La roncosa mano de la vieja se apartó de la rosada mano de la joven.

—¿Qué tienes, Rosilla mía? ¡Bláblame, bláblame como babillas a tu madre; ya sabes que te quiero como ella te quería...

—Ciento veinte pistolas.

—Las tendrás. Corro prisa?

—Sí, tía Adelaida. Las he prometido para mañana.

—En ese caso, Verónica, hija mía, vete en seguida a casa de nuestro señor bruno... La capa puedo esperar una hora.

La menor de las dos hermanas se puso en pie; mas era tan pequeña que apenas si se cabizaba sobrepasaba la do María Rosa, que seguía sentada. Preguntó sencillamente el negro doctoral para que cayeran las bilicias, y búsco en las dos mejillas a la sobrina.

Le han cobrado esta mañana, y creen

Taller Electromecánico  
de Carpintería

MARTINO Hnos.

Especialidad en trabajos de santi-

gas.

Se hace toda clase de trabajos con-

cordiente al ramo.

La Paz 473 y 475

Orillas del Plata 624

Teléfono: La Uruguayana 2133 (Cordón)

MONTEVIDEO

Carpintería Eléctrica

DE OBRAS EN GENERAL

DE

Oddono y Guizioli

CALLE PAN DE AZÚCAR, 76 (Unión)

Tel. La Uruguayana 1 (Unión)

Antigua Ferretería y Pinturería

— Aníbal Belloni

281—CALLE AGRACIADA—261,

(al lado de la Iglesia Aguada)

PRECIOS MÓDICOS

Hotel Espanol

Plaza Independencia, Sarandi N. 088

MONTEVIDEO

Por su céntrica posición sobre la gran Plaza Independencia, circun-

undada por todos los tranvías, y

a cuyo frente tiene una expléndida

Tk RAZA, que domina tam-

bien la Avenida 18 de Julio, se

recomienda este establecimiento

a las familias y pasajeros que

vian constantemente a esta ciu-

dad.

TRATO ESPECIAL A PRECIOS REDUCIDOS

JUAN ERASUM y Cia.

Relojería y Joyería

de la AGUADA

Camilo Ferulano

Surtido general de alhajas de oro y pla-

ta, relojes de todas clases, de última no-

vedad, a precios sin competencia—Casa

especial en cualquier trabajo nuevo ó

composturas de alhajas y relojes, lo mis-

mo que en dorar, platear y níquelar.

No compra chafalonía de oro y plata

CALLE AGRACIADA 253

entre Venezuela y Nicaragua

al costado de la Iglesia de la Aguada

MONTEVIDEO

BRONQUIOL

Del doctor

J.R. Rampini

especialista

en las

enfermedades

de las vías

respiratorias

STOS-TOS

Medicamento

eficaz para

el asma y las

afecciones

bronquiales

BRONQUITIS

El Bronquiol se halla en venta en

todas las farmacias. Depósito general:

Droguería de J. Musante 25 de Mayo 448.

que nuestros amores se acabarán cuan-

do no lo vea. ¡Ah, eso sí que no! ¡Por

lo visto, no saben lo que las mucha-

chas de esta tierra somos capaces, de

hacer!

Muy bien hablado, hija mía—ex-

clamó la Miguelona.

—Les daré todo mi dinero... si, a

eso no me opongo; pero mi carito, se

quedaré en donde lo puse. Tan

cierto es esto como el bautismo. No lo